



**Consejo Económico y  
Social**

Distr.  
GENERAL

E/1997/16  
24 de marzo de 1997  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Período de sesiones sustantivo de 1997  
Ginebra, 30 de junio a 25 de julio de 1997

Tema 7 a) y b) del programa provisional\*

INFORMES, CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES DE LOS ÓRGANOS  
SUBSIDIARIOS: CUESTIONES ECONÓMICAS Y AMBIENTALES

Transporte de mercaderías peligrosas

Labor del Comité de Expertos en Transporte de Mercaderías Peligrosas

Informe del Secretario General

Resumen

De conformidad con la resolución 645 G (XXIII) del Consejo Económico y Social, el Secretario General presenta un informe bienal al Consejo sobre la labor del Comité de Expertos en Transporte de Mercaderías Peligrosas. En el presente informe, el Secretario General señala a la atención del Consejo la labor realizada por el Comité y su órgano subsidiario en el bienio 1995-1996, de conformidad con las resoluciones 1995/5 y 1995/6 y la decisión 1996/301 del Consejo.

El Comité aprobó las recomendaciones nuevas y enmendadas sobre el transporte de mercaderías peligrosas y examinó las recomendaciones relativas al transporte multimodal de mercaderías peligrosas en cisternas portátiles. El Comité también reformuló la novena edición revisada de las Recomendaciones relativas al transporte de mercaderías peligrosas para transformarlas en una reglamentación modelo como anexo de la recomendación básica.

A fin de seguir aplicando eficazmente el capítulo 19 del Programa 21 sobre la gestión ecológicamente racional de los productos químicos tóxicos, el Comité estableció grupos de trabajo conjuntos con la Organización Internacional del Trabajo para elaborar criterios armonizados para la clasificación de los productos químicos que entrañan riesgos para la salud. También cooperó con otras organizaciones interesadas en la formulación de criterios armonizados de clasificación para los productos químicos que entrañan riesgos para la salud o para el medio ambiente.

El Comité consideró que, sobre la base de su labor en el bienio 1995-1996, la décima edición revisada de las Recomendaciones se debía publicar en todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas a más tardar para fines de 1997. No obstante, el Comité estuvo de acuerdo en no recomendar una fecha para la aplicación de las recomendaciones. Asimismo, decidió que, sobre la base de su labor en el bienio 1997-1998, se debía publicar en 1999 una versión revisada y recomendó que a más tardar para el 1º de enero del año 2001 se debían haber aplicado todas las disposiciones contenidas en esa versión. El Comité decidió no adoptar una posición en la actualidad sobre las políticas futuras relacionadas con el ciclo de enmiendas después del año 2001.

---

\* E/1997/100, se publicará más adelante.

El Comité incluyó en su programa de trabajo para 1997-1998 la segunda etapa de la reformulación de las Recomendaciones para transformarlas en una reglamentación modelo, las cuestiones relacionadas con las sustancias y los artículos explosivos y la armonización a nivel mundial de los sistemas de clasificación y etiquetado.

El Comité recomienda un proyecto de resolución sobre su labor para que el Consejo lo apruebe.

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. PROYECTO DE RESOLUCIÓN QUE REQUIERE LA APROBACIÓN DEL CONSEJO . . . . .	1	4
II. LABOR DEL COMITÉ EN EL BIENIO 1995-1996 . . . . .	2 - 23	7
A. Reuniones celebradas . . . . .	2 - 5	7
B. Labor del Subcomité de Expertos en Transporte de Mercaderías Peligrosas . . . . .	6 - 8	8
C. Actividades complementarias de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo . . . . .	9 - 13	9
D. Publicación de las Recomendaciones relativas al transporte de mercaderías peligrosas y periodicidad futura de las enmiendas . . . . .	14 - 18	10
E. Recursos . . . . .	19 - 20	11
F. Labor futura . . . . .	21	11
G. Calendario de reuniones para el bienio 1997-1998 . . . . .	22	12
H. Proyecto de resolución sobre la labor del Comité . . . . .	23	12

I. PROYECTO DE RESOLUCIÓN QUE REQUIERE LA APROBACIÓN DEL CONSEJO

1. El Comité de Expertos en Transporte de Mercaderías Peligrosas recomendó al Consejo Económico y Social que aprobara el siguiente proyecto de resolución:

PROYECTO DE RESOLUCIÓN

Labor del Comité de Expertos en Transporte  
de Mercaderías Peligrosas

El Consejo Económico y Social,

Recordando sus resoluciones 1995/5 y 1995/6, de 19 de julio de 1995,

Recordando asimismo su decisión 1996/301, de 26 de julio de 1996, en la que invitó al Comité a que, cuando examinara la cuestión de la periodicidad de las enmiendas a las Recomendaciones relativas al transporte de mercaderías peligrosas, tuviera plenamente en cuenta las opiniones expresadas por las delegaciones durante el período de sesiones sustantivo de 1996 del Consejo,

Teniendo presente el volumen cada vez mayor de mercaderías peligrosas que circula en el comercio mundial y la rápida expansión de la tecnología y las innovaciones,

Teniendo presente también la necesidad constante de atender a la creciente preocupación por la protección de la vida, los bienes y el medio ambiente mediante el transporte seguro de las mercaderías peligrosas y de facilitar al mismo tiempo el comercio,

Consciente de que, a fin de que se armonicen internacionalmente las leyes, la Comisión Económica para Europa, la Organización Marítima Internacional, la Organización de Aviación Civil Internacional y otros organismos especializados y organizaciones internacionales que participan en actividades relacionadas con el transporte de mercaderías peligrosas, así como los Estados Miembros interesados, han reaccionado positivamente a las diversas resoluciones aprobadas por el Consejo desde el 15 de abril de 1953, y de que, al haberse comprometido a utilizar las recomendaciones del Comité de Expertos en Transporte de Mercaderías Peligrosas como base para establecer sus requerimientos y reglamentaciones, incluidos los relativos a la clasificación y el etiquetado, esas organizaciones confían en la labor del Comité,

Consciente también de la recomendación del Comité en relación con la reformulación de las disposiciones aplicables a todos los modos de transporte que figuran en las Recomendaciones relativas al transporte de mercaderías peligrosas<sup>1</sup> para transformarlas en una reglamentación modelo, como anexo de la recomendación básica, que se podrían integrar directamente a todas las reglamentaciones modales nacionales e internacionales, afianzaría la armonización, propiciaría la actualización periódica de todos los instrumentos pertinentes por las organizaciones competentes o autoridades normativas y daría

---

<sup>1</sup> Publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.95.VIII.1.

lugar a considerables economías globales para los gobiernos de los Estados Miembros, las Naciones Unidas, los organismos especializados y otras organizaciones internacionales,

Reafirmando la necesidad de que el Comité participe activamente en las actividades pertinentes relacionadas con la aplicación del Programa 21<sup>2</sup>, según lo dispuesto en su resolución 1995/6,

A. Labor del Comité de Expertos durante el bienio 1995-1996

1. Toma nota del informe del Secretario General sobre la labor del Comité de Expertos en Transporte de Mercaderías Peligrosas durante el bienio 1995-1996<sup>3</sup> y en particular de:

a) La aprobación de disposiciones nuevas y enmendadas<sup>4</sup> para ser incluidas en las Recomendaciones relativas al transporte de mercaderías peligrosas<sup>5</sup>;

b) La finalización de la primera etapa en la reformulación de las Recomendaciones existentes para transformarlas en una reglamentación modelo, como anexo de la recomendación básica<sup>5</sup>;

c) La elaboración, de conformidad con la resolución 1995/6, de propuestas sobre criterios armonizados a nivel mundial con diversos fines normativos para la clasificación de materiales inflamables, explosivos y reactivos en cooperación con la Organización Internacional del Trabajo en el contexto de la aplicación del capítulo 19 del Programa 21; y el asentimiento del Comité respecto de la solicitud de la Organización Internacional del Trabajo de seguir trabajando en 1997-1998 en relación con las cuestiones no resueltas sobre la misma base que en 1995-1996;

2. Encomia al Secretario General por la publicación oportuna de la novena edición revisada de las Recomendaciones relativas al transporte de mercaderías peligrosas en todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas y por la publicación de la segunda edición revisada del Manual de pruebas y criterios en inglés, francés, español y ruso<sup>6</sup>;

3. Pide al Secretario General:

---

<sup>2</sup> Informe de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, Río de Janeiro, 3 a 14 de junio de 1992 (A/CONF.151/26/Rev.1 (vol. I y vol. II/Corr.1, vol. II, vol. III/Corr.1)) (publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.93.I.8 y correcciones), vol. I: Resoluciones aprobadas por la Conferencia, resolución I, anexo II).

<sup>3</sup> E/1997/16.

<sup>4</sup> Véase ST/SG/AC.10/23/Add.1.

<sup>5</sup> ST/SG/AC.10/23/Add.2.

<sup>6</sup> Publicación de las Naciones Unidas, número de venta: S.95.VIII.2.

a) Que haga llegar las recomendaciones nuevas y enmendadas a los gobiernos de los Estados Miembros, los organismos especializados, el Organismo Internacional de Energía Atómica y otras organizaciones internacionales interesadas;

b) Que publique una versión consolidada<sup>7</sup> de las Recomendaciones en su forma enmendada transformada en una reglamentación modelo, como anexo a la recomendación básica, incluidas las disposiciones recomendadas nuevas y enmendadas, en todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas, de la forma más económica posible en función de los costos, a más tardar a fines de 1997;

c) Que publique a la brevedad, de la forma más económica posible en función de los costos, la segunda edición revisada del Manual de pruebas y criterios en árabe y chino;

4. Invita a todos los gobiernos, los organismos especializados, al Organismo Internacional de Energía Atómica y a las demás organizaciones internacionales interesadas a que comuniquen al Secretario General sus opiniones acerca de la labor del Comité, junto con cualesquiera observaciones que deseen formular respecto de las recomendaciones enmendadas;

5. Invita a todos los gobiernos interesados, a las comisiones regionales, a los organismos especializados y a las organizaciones internacionales interesadas a que, al elaborar y actualizar los códigos y reglamentos pertinentes, tengan cabalmente en cuenta las recomendaciones, incluidos la estructura y el formato de esos códigos y reglamentos;

#### B. Programa de trabajo para el bienio 1997-1998

6. Aprueba el programa de trabajo del Comité y de su Subcomité para el bienio 1997-1998, así como los acuerdos prácticos y las tareas prioritarias para el bienio que se indican a continuación:

a) Armonización a nivel mundial de los sistemas de clasificación y etiquetado de productos químicos (aplicación del capítulo 19 del Programa 21), de conformidad con la resolución 1995/6 del Consejo;

b) Segunda etapa en la reformulación de las Recomendaciones relativas al transporte de mercaderías peligrosas para transformarlas en una reglamentación modelo;

c) Recomendaciones nuevas o revisadas relativas al transporte de mercaderías peligrosas;

7. Pide al Secretario General que adopte todas las medidas necesarias para velar por que haya una plena representación de la secretaría del Comité en las reuniones pertinentes de las organizaciones internacionales comprometidas con la aplicación de las recomendaciones del Comité o que participen en el

---

<sup>7</sup> ST/SG/AC.10/1/Rev.10.

proceso de elaboración de un sistema armonizado a nivel mundial de clasificación y etiquetado de productos químicos;

C. Frecuencia de las enmiendas a las Recomendaciones

8. Toma nota de la recomendación del Comité de que:

a) Se publique una nueva versión revisada de las Recomendaciones una vez finalizada la segunda etapa de la reformulación, es decir, en 1999, tras el período de sesiones del Comité de 1998;

b) Los diversos organismos internacionales interesados en el transporte de mercaderías peligrosas apliquen la nueva versión revisada a más tardar para el 1º de enero del año 2001 por conducto de sus respectivos instrumentos modales;

c) No se adopte ninguna decisión firme en relación a otro posible ciclo de enmiendas de cuatro años en tanto no haya finalizado el proceso de reformulación de las Recomendaciones para transformarlas en una reglamentación modelo, como anexo a la recomendación básica, y el sistema armonizado a nivel mundial de las clasificaciones y etiquetado de productos químicos para la aplicación del Programa 21;

9. Invita al Comité a examinar la cuestión en su período de sesiones de 1998;

D. Informe al Consejo

10. Pide al Secretario General que presente un informe al Consejo en 1999 sobre la aplicación de la presente resolución.

II. LABOR DEL COMITÉ EN EL BIENIO 1995-1996

A. Reuniones celebradas

2. Con posterioridad al período de sesiones sustantivo de 1995 del Consejo Económico y Social, se celebraron las siguientes reuniones:

a) Subcomité de Expertos en Transporte de Mercaderías Peligrosas: décimo período de sesiones, 10 a 20 de julio de 1995 (ST/SG/AC.10/C.3/20, Corr.1 y Add.1); undécimo período de sesiones, 4 a 15 de diciembre de 1995 (ST/SG/AC.10/C.3/22 y Add.1 y 2); duodécimo período de sesiones, 1º a 12 de julio de 1996 (ST/SG/AC.10/C.3/24 y Add.1 y 3);

b) Comité de Expertos en Transporte de Mercaderías Peligrosas: 19º período de sesiones, 2 a 10 de diciembre de 1996 (ST/SG/AC.10/23 y Add.1 a 4).



3. Participaron en los trabajos del Comité y de su Subcomité como miembros plenos los 21 países siguientes<sup>8</sup>: Alemania, Argentina, Australia, Bélgica, Brasil, Canadá, China, España, Estados Unidos de América, Federación de Rusia, Francia, India, Italia, Japón, Marruecos, México, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Suecia. Estuvieron representados por observadores los Gobiernos de Austria, Eslovaquia, Finlandia, Nigeria, Nueva Zelandia, Panamá, Portugal, la República Checa, República Islámica del Irán, Sudáfrica, Suiza, Túnez y Ucrania. También participaron la Comisión de las Comunidades Europeas y 26 organismos especializados y organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales.

4. Se mantuvo el enlace con los órganos y las organizaciones internacionales encargados de controlar determinados modos de transporte, en particular la Comisión Económica para Europa (CEPE) (respecto del transporte por vías interiores en la región de la CEPE), la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), Organización Marítima Internacional (OMI) y la Oficina Central de Transportes Internacionales por Ferrocarril.

5. El Comité puso particular empeño en coordinar sus tareas con las de otras organizaciones internacionales cuyas actividades tienen que ver con el transporte de mercadería peligrosas, como la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Organización Mundial de la Salud (OMS) y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), a fin de que sus tareas complementaran los acuerdos e instrumentos en vigor en materia de transporte seguro de mercaderías peligrosas, en lugar de duplicarlos o entrar en conflicto con ellos.

#### B. Labor del Subcomité de Expertos en Transporte de Mercaderías Peligrosas

6. Durante el bienio 1995-1996, el Subcomité examinó, como es habitual, diversas cuestiones relacionadas con su mandato, pero de conformidad con la resolución 1995/5 del Consejo dio prioridad a las siguientes:

a) Armonización mundial de los criterios de clasificación (aplicación del capítulo 19 del Programa 21) (véase secc. C supra);

b) Reformulación de las Recomendaciones relativas al transporte de mercaderías peligrosas para transformarlas en reglamentaciones modelo, como anexo a una recomendación básica;

c) Examen de las recomendaciones relativas al transporte multimodal de mercaderías peligrosas en tanques portátiles.

7. Se elaboró un conjunto completo y revisado de las disposiciones recomendadas relativas al diseño, construcción, inspección, prueba y aprobación de tanques portátiles (contenedores tanque) destinados al transporte de

---

<sup>8</sup> De conformidad con la decisión 1996/3 del Consejo Económico y Social de 22 de noviembre de 1996, Australia y España pasaron a ser miembros plenos.

sustancias peligrosas líquidas y sólidas, gases licuados no refrigerados y gases licuados refrigerados. Esa labor se realizó tomando debidamente en consideración el desarrollo actual del transporte internacional multimodal y su posible evolución futura mediante la utilización de técnicas de transporte en contenedores y el hecho de que es posible que, en el curso del transporte internacional, un tanque portátil se vea sometido a distintas condiciones climáticas y a diversos tipos de esfuerzos debido a los sucesivos tipos de medios de transporte utilizados para su traslado. El Comité aprobó las disposiciones preparadas por el Subcomité, con sujeción al ulterior perfeccionamiento de las disposiciones relativas a los gases en el bienio 1997-1998.

8. Las Recomendaciones fueron reformuladas como reglamentaciones modelo y se incluyeron como anexo a una recomendación básica. En una segunda etapa, durante el bienio 1997-1998, será necesario complementar la nueva versión con una serie de nuevas disposiciones, entre ellas instrucciones detalladas sobre el embalaje de determinadas sustancias y otras disposiciones que figuran habitualmente en los instrumentos que regulan el transporte de mercaderías peligrosas mediante una determinada modalidad, a fin de que las reglamentaciones modelo puedan integrarse directamente a los instrumentos nacionales o internacionales, sin necesidad de modificarlas sustancialmente.

C. Actividades complementarias de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo

9. De conformidad con las resoluciones de la Asamblea General 47/190 y 47/191 y la resolución 1995/6 del Consejo, el Comité siguió tomando medidas para realizar actividades complementarias eficaces en relación con el Programa 21, en particular en lo que respecta al capítulo 19, relativo a la gestión ecológicamente racional de los productos químicos tóxicos.

10. Con arreglo a las recomendaciones del capítulo 19, el Comité cooperó con otras organizaciones interesadas en la seguridad en materia de productos químicos, en particular aquellas que participan en el Programa Interinstitucional de gestión racional de los productos químicos, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), y el Foro Intergubernamental sobre Seguridad Química. La principal esfera de cooperación fue la elaboración de un sistema mundialmente armonizado de clasificación y etiquetado de mercaderías peligrosas.

11. De conformidad con la resolución 1995/6 del Consejo, y en consulta con la OIT se convocaron grupos de trabajo conjunto integrados por expertos en la clasificación de productos químicos que presentan peligros físicos (inflamabilidad y reactividad) durante cada período de sesiones del Subcomité. Los grupos de trabajo elaboraron propuestas de criterios de clasificación mundialmente armonizados sobre la base de los sistemas de clasificación vigentes reconocidos en el plano internacional de líquidos inflamables, sólidos inflamables y gases inflamables, explosivos y explosivos desactivados, peróxidos

orgánicos, sustancias oxidantes, sustancias pirofóricas, sustancias autorreactivas y sustancias que reaccionan con el agua y despiden gases inflamables. el Comité aprobó las propuestas. El informe sobre la labor de los grupos de trabajo<sup>9</sup> fue presentado por la secretaría del Programa Interinstitucional de gestión racional de los productos químicos, junto con un informe sobre la marcha de los trabajos de la OCDE sobre los criterios armonizados para la clasificación de los peligros en materia de salud, al Foro Intergubernamental sobre Seguridad Química en su segundo período de sesiones (Ottawa, 10 a 14 de febrero de 1997), donde se debatieron los medios para la aplicación del sistema armonizado mundial.

12. Los grupos de trabajo de expertos no pudieron terminar la labor que se les había encomendado. En determinados casos no pudo llegarse a una conclusión definitiva. Por tanto, a propuesta de la OIT, el Comité acordó que las reuniones conjuntas de expertos fueran convocadas nuevamente en 1997 durante los períodos de sesiones del Subcomité para resolver las cuestiones pendientes y terminar las propuestas de armonización.

13. El Comité cooperó con la OCDE para garantizar que los criterios elaborados por esa organización, designada centro de coordinación en cuestiones relacionadas con los peligros para la salud y para el medio ambiente por el Programa Interinstitucional, resultaran adecuados a los fines de la reglamentación del transporte. Será preciso proseguir la tarea en tal esfera en 1997.

D. Publicación de las Recomendaciones relativas al transporte de mercaderías peligrosas y periodicidad futura de las enmiendas

14. Con arreglo a la petición formulada por el Consejo en su resolución 1995/5, el Secretario General preparó la novena edición revisada de las Recomendaciones relativas al transporte de mercaderías peligrosas<sup>1</sup>, sobre la base de las recomendaciones aprobadas por el Comité en su 18º período de sesiones<sup>10</sup>. La edición fue publicada para su distribución y venta oficiales en árabe (260 ejemplares), chino (105 ejemplares), español (575 ejemplares), francés (1.495 ejemplares), inglés (7.710 ejemplares) y ruso (180 ejemplares). Está disponible también en formato electrónico (disquetes).

15. La secretaría publicó asimismo la segunda edición revisada del "Manual de pruebas y criterios" en español (470 ejemplares), francés (1.040 ejemplares), inglés (3.810 ejemplares) y ruso (180 ejemplares). El Comité pidió que las versiones en árabe y chino, que aún se encontraban en preparación y debían ser entregadas al Consejo en su período de sesiones sustantivo de 1997, fueran publicadas a la mayor brevedad posible.

16. El Comité pidió a la secretaría que preparara la décima edición revisada de las Recomendaciones, sobre la base de la labor realizada en el bienio 1995-1996 y los textos aprobados en su 19º período de sesiones, y que la publicara a más tardar a fines de 1997, de la forma más económica posible, en todos los idiomas

---

<sup>9</sup> ST/SG/AC.10/23/Add.4.

<sup>10</sup> ST/SG/AC.10/21 y Add.1 a 3.

oficiales de las Naciones Unidas como reglamentación modelo anexa a una recomendación básica.

17. La cuestión de la periodicidad de las enmiendas a las Recomendaciones fue planteada por el Secretario General de la OMI en una carta dirigida al Secretario General de las Naciones Unidas, señalada a la atención del Consejo en su período de sesiones sustantivo de 1996<sup>11</sup>, en la que se proponía que se publicaran cada cuatro años y no cada dos. En su decisión 1996/301, el Consejo, observando que el Comité examinaría la cuestión en su 19º período de sesiones, invitó al Comité a que tuviera plenamente en cuenta las opiniones expresadas por las delegaciones en el período de sesiones sustantivo de 1996 del Consejo.

18. El Comité decidió no recomendar una fecha precisa para la aplicación de las disposiciones que figuran en la décima versión revisada de las Recomendaciones. Decidió asimismo que la undécima edición revisada se publicara en 1999, sobre la base de su labor en el bienio 1997-1998, pero recomendó que todas las disposiciones que figuren allí sean aplicadas antes del 1º de enero del 2001. El Comité decidió por el momento no adoptar una posición sobre la política futura relativa al ciclo de las enmiendas con posterioridad al 2001, dado que varios expertos consideraron preferible reconsiderar la cuestión en 1998 a la luz de los adelantos realizados en la armonización mundial del sistema de clasificación y etiquetado de productos químicos y en el proceso de reestructuración de los diversos instrumentos modales sobre la base de las reglamentaciones modelo.

#### E. Recursos

19. Con arreglo a la petición formulada por el Consejo en su resolución 1995/5, se mantuvieron los recursos de personal necesarios para prestar servicios a las reuniones relacionadas con la labor del Comité y su Subcomité. Las funciones de secretaría son desempeñadas por la secretaría de la Comisión Económica para Europa.

20. Habida cuenta de la función de la secretaría en la aplicación de las Recomendaciones mediante la cooperación con las secretarías de las organizaciones internacionales a las cuales están dirigidas esas Recomendaciones y las que cooperan en el proceso de armonización global de los sistemas de clasificación y etiquetado, el Comité, en su proyecto de resolución, recomendó que el Consejo pidiera al Secretario General que tomara todas las medidas necesarias para asegurar la representación del Comité por su secretaría en las reuniones pertinentes de esas organizaciones internacionales.

#### F. Labor futura

21. El Comité acordó que el programa de trabajo para el bienio 1997-1998 fuera el siguiente:

---

<sup>11</sup> E/1996/15.

a) Armonización mundial de los sistemas de clasificación y etiquetado de productos químicos;

b) Reformulación de las Recomendaciones relativas al transporte de mercaderías peligrosas (segunda etapa):

i) Revisión de la primera versión de las reglamentaciones modelo que figuran como anexo a la décima edición revisada de las Recomendaciones, sobre todo en lo que respecta a cisternas portátiles para gases, un criterio racionalizado para determinar las necesidades en materia de cisternas portátiles y el marcado adicional de las cisternas;

ii) Formulación de requisitos adicionales, en especial, sobre segregación, procedimientos de consignación, instrucciones de embalaje, introducción de disposiciones de clase 7;

c) Recomendaciones nuevas o revisadas relativas al transporte de mercaderías peligrosas, entre ellas:

i) Consideración de nuevas propuestas diversas relativas a los temas aprobados por el Comité (definiciones y criterios sobre la hermeticidad de los embalajes y de los recipientes intermedios para graneles (RIG); la reutilización, el reacondicionamiento y la refabricación de RIG; envasado de artículos; sustancias tóxicas por inhalación; posible clasificación de los explosivos desactivados como líquidos inflamables; embalajes de gran tamaño; atomizadores de aerosoles; enumeración y clasificación de nuevas mercaderías peligrosas);

ii) Asuntos relacionados con las sustancias y artículos explosivos; prueba 6 c); prueba con recipiente a presión de las Naciones Unidas.

#### G. Calendario de reuniones para el bienio 1997-1998

22. El Comité propuso que su 20º período de sesiones se celebrase del 7 al 16 de diciembre de 1998. El Subcomité de Expertos se reunirá tres veces: del 7 al 17 de julio de 1996, del 8 al 19 de diciembre de 1997 y del 29 de junio al 10 de julio de 1998.

#### H. Proyecto de resolución sobre la labor del Comité

23. El Comité aprobó un proyecto de resolución (véase secc. I), titulado "Labor del Comité de Expertos en Transporte de Mercaderías Peligrosas" y recomendó que el Consejo Económico y Social lo aprobara.

-----